

EDITORIAL

Dans la tranquillité et dans la confiance sera votre force. Esaïe 30 v.15

Quel contraste avec le monde dans lequel nous vivons! Si nous lisons les journaux, écoutons la radio ou regardons les informations à la télévision, nous ne percevons qu'agitation, incertitude, questionnement, et souvent désespoir. Les nouvelles sont rarement optimistes.

Pourtant, notre Dieu nous rappelle que c'est dans la tranquillité et dans la confiance que sera notre force.

– Trouver la tranquillité dans ce monde où tout est précipitation? Nous échangeons par courrier électronique des messages dans tous les continents et cela en quelques secondes. Les choses doivent être faites à la hâte, souvent superficiellement. Dans tous les domaines, tout va très vite, trop vite, et le temps emporte l'humanité comme une rivière en crue ramasse tout sur son passage... L'homme ne peut plus contrôler cette accélération et c'est la confusion et le désarroi.

– Et pour ce qui est de la confiance, qui en est digne? En qui la placer? Dieu répète inlassablement à ceux qui l'aiment: «Tenez-vous tranquilles et sachez que je suis Dieu.» Psaume 46 v.10

Et le psalmiste répond: «Mon Dieu, mon rocher, en qui je me confie... Je t'aimerai, ô Eternel, ma force!» Psaume 18 v.2 et 1

Moïse déjà proclamait: «Il est le Rocher, son œuvre est parfaite... C'est un Dieu fidèle.» Deut. 32 v.4

En effet, au milieu de ce monde déstabilisé, notre Dieu est pour nous un rocher, une forteresse. Ps. 31 v.2. Il reste le Même, Ps. 102 v.25-27, Lui qui a fondé la terre, créé cette merveilleuse nature, les lacs, les montagnes, les fleurs, les animaux... Lui seul est digne de notre confiance. Au sein d'une humanité perturbée, Il assure sécurité au croyant, qui peut s'écrier: «Le Seigneur est ma force!» Habakuk 3 v.19

En Esaïe 41 v.10 nous lisons: «Ne crains point, car je suis avec toi; ne sois pas inquiet, car moi je suis ton Dieu. Je te fortifierai; oui, je t'aiderai, ...» Et L'Eternel encourage Josué par ces mots: «Je serai avec toi; je ne te laisserai point et je ne t'abandonnerai point. Fortifie toi et sois ferme...» Josué ch.1 v.5-6

Puissions-nous affirmer comme le psalmiste au Ps. 91 v.2: «Il est ma confiance et mon lieu fort: il est mon Dieu, je me confierai en Lui.»

La tranquillité, cette paix du cœur, et la confiance en notre Dieu, telles sont les racines de notre force:

«Demeure tranquille, appuyé sur l'Eternel, et attends-toi à Lui!» Ps. 37 v.7

Hélène Leuthold

ECHOS d'Audio Gospel



N° 2 – 2007

JOY RIDDERHOF, UN EXEMPLE ENCOURAGEANT

TEXTES RELEVÉS DU LIVRE «AFIN QU'ILS ENTENDENT», DE PHILLIS THOMPSON

Sans une vérité précise, qui s'est profondément enracinée dans son esprit, vérité qui lui avait permis de triompher, maintes fois, de sentiments de frustration et de désappointement, Joy eut été submergée par le doute. Mais elle avait pris l'habitude d'envisager les circonstances de sa vie avec le principe que «toutes choses concourent ensemble au bien de ceux qui aiment Dieu» et de se réjouir par conséquent, quoi qu'il puisse advenir. La puissance de la louange, qui relève l'esprit abattu, s'était manifestée bien souvent pour elle et elle disait: «Le Seigneur prépare quelque chose de merveilleux» ou «je crois que Dieu accomplira quelque chose de magnifique». Joy remercia le Seigneur jusqu'à ce que, par un acte délibéré de foi, la joie et l'expectative eurent raison de la déception.



On peut douter que le plan de Dieu se fut accompli à travers Joy sans cette confiance, car l'abattement, engendré par la souffrance, n'est jamais créateur ni fructueux.

Joy dit: «Combien de fois, le long de la route, alors que tout semblait dur et impossible, n'avons-nous pas reçu l'ordre de nous réjouir? Et constamment, alors que nous aurions pu abandonner la tâche, le souvenir des promesses de Dieu nous a permis de regarder vers Lui et de Le louer pour les grandes choses qu'Il ferait encore à notre égard, en nous accordant la victoire que nous attendions de Sa miséricorde.»

Pour Joy, la louange et la reconnaissance importaient avant tout: c'était le chant de foi, jaillissant du cœur, par la puissance de l'Esprit Saint, qui raisonnait toujours et partout à la Gloire de Dieu et de Jésus Christ, quels que puissent être les circonstances et les obstacles!

Réjouissez-vous, je vous le dis, réjouissez-vous. Phil.4 v.4

QUELQUES SUJETS DE PRIÈRE:

- *Vaincre avec le Seigneur la déception causée par la démission subite de Jacques Orban et trouver un successeur pour reprendre la responsabilité des Congo.*
- *Tchad: pour le choix d'un ouvrier par le nouveau comité*
- *Cameroun: pour que les nouveaux messages puissent être finalisés et porter du fruit (Sida, Bonne Nouvelle en Boulou et Bassa), pour que la formation par les cours GRN soit profitable.*
- *Gabon: pour les suites de la récente campagne, pour Trésor et Albert les deux nouveaux ouvriers bénévoles.*
- *Pour une collaboration croissante avec d'autres missions, telles entre autres la SIL, la ZAM et la MSD, etc...*

GUINÉE

Pays d'Afrique de l'Ouest (capitale Conakry), la Guinée a une superficie de 245'857 km² et une population estimée à plus de dix millions habitants, dont approximativement 85% de musulmans. On compte 1,5% de chrétiens évangéliques. Le reste est constitué de chrétiens catholiques et anglicans, ou d'animistes.

Audio Vie Guinée, branche d'Audio Gospel, a des programmes enregistrés dans vingt-deux langues et dialectes. En collaboration avec Audio Gospel Suisse, elle travaille dans la distribution des messages enregistrés et des livres LLL (de l'anglais: Ecoute, Regarde et Vis). Les livres en images servent à l'affermissement des nouveaux convertis et à l'édification des chrétiens.

Nous remercions Dieu pour les âmes qui se convertissent et le corps du Christ qui s'édifie par le ministère d'*Audio Vie Guinée*. Nous demandons la prière pour l'enregistrement des langues qui restent à enregistrer, pour les sorties de distribution et pour la conversion des âmes.

DISTRIBUTION DE CASSETTES

Tamagaly est un village commercial situé entre la préfecture de Kindia et celle de Mamou. Village bien connu, au bord de la route, là où les voyageurs passent pour acheter de la nourriture, il est animé vingt-quatre heures sur vingt-quatre. Les hommes font le commerce toute la nuit et les femmes la journée. Pour leur permettre de veiller la nuit ou pour attirer les clients la journée, chaque commerçant a un lecteur de cassettes. Malheureusement, dans le village, il n'y a aucun chrétien. Nous avons distribué deux cent quarante cassettes en langue peule et ils ont commencé à les écouter devant nous. Nous devons revenir un jour pour nous rendre compte de leur niveau de compréhension des messages écoutés.

Mamou: Plusieurs missions et églises travaillent dans cette localité pour atteindre le peuple peul. Nous avons donné deux cent soixante cassettes et quatre séries de LLL au pasteur Kourouma.

Kouroussa: Avec Alain Normand et le Pasteur Michel Toure – qui nous a aidés à traduire le message «l'Agneau de Dieu» en langue soussou – nous avons fait une distribution dans la préfecture de Coyah. Dans tout ce village de trois à quatre cents habitants, seuls

un homme et sa femme étaient chrétiens. Ce couple vivait difficilement sa foi. Il était considéré comme un adepte d'une fausse religion. Ce village était hostile à l'Évangile. À notre arrivée, nous avons fait écouter la cassette aux villageois regroupés autour de nous. Nous leur avons expliqué que ce message se trouvait sur les cassettes que nous leur avons présentées. Ils se sont alors arrachés les deux cents cassettes que nous avions apportées ce jour-là.

Depuis ce jour, la position du village par rapport au christianisme a changé. Le couple chrétien est mieux traité. Trois autres personnes se sont données à Christ. Nous avons confié le travail de suivi au pasteur missionnaire de la localité. Une cellule de prière d'une dizaine de personnes s'y réunit maintenant.

Nous venons d'effectuer une sortie dans cette préfecture, contrée entièrement musulmane. Nous y avons rencontré le pasteur missionnaire Joël Moriba. Nous lui avons donné des messages en langue malinké et des livres d'images. Ce pasteur ne maîtrise pas très bien la langue de la localité, mais il a un profond désir d'y apporter la Bonne Nouvelle. Il est l'un des collaborateurs d'Audio Vie.

Le pasteur nous a dit que les messages sur cassettes ont été pour lui un moyen puissant pour atteindre la population. Après la distribution des messages dans les villages, il revient toujours pour vérifier le niveau de compréhension. Cela lui a permis d'avoir des études bibliques régulières avec des groupes allant de dix à trente personnes dans les villages et dans certains quartiers de la ville.

Nous avons visité deux villages et avec l'aide de l'église nationale nous y avons financé un projet de puits, car ils ont un grand besoin en eau potable. Dans ces villages, le pasteur leur est devenu très familier et les populations sont favorables aux études bibliques. Même dans la mosquée, on annonce le programme du pasteur.

Nous avons visité deux villages et avec l'aide de l'église nationale nous y avons financé un projet de puits, car ils ont un grand besoin en eau potable. Dans ces villages, le pasteur leur est devenu très familier et les populations sont favorables aux études bibliques. Même dans la mosquée, on annonce le programme du pasteur.

Nous avons visité deux villages et avec l'aide de l'église nationale nous y avons financé un projet de puits, car ils ont un grand besoin en eau potable. Dans ces villages, le pasteur leur est devenu très familier et les populations sont favorables aux études bibliques. Même dans la mosquée, on annonce le programme du pasteur.

Nous avons visité deux villages et avec l'aide de l'église nationale nous y avons financé un projet de puits, car ils ont un grand besoin en eau potable. Dans ces villages, le pasteur leur est devenu très familier et les populations sont favorables aux études bibliques. Même dans la mosquée, on annonce le programme du pasteur.



Etienne Leno et son épouse

PROJETS EN COURS EN GUINÉE

Poular: Nous avons dupliqué cinq cents cassettes en langue poular.

Les Peuls sont le peuple le plus nombreux de la Guinée, ils sont plus de trois millions dont deux cents chrétiens seulement. De nombreux efforts missionnaires sont faits pour les atteindre. Plusieurs manifestent de l'intérêt pour l'Évangile, mais ils ont de la peine à s'engager pour le Seigneur par crainte d'être rejetés par la famille. Nous prions régulièrement dans nos églises pour ce peuple afin que les cassettes distribuées touchent son cœur.

Soussou: Nous avons dupliqué trois cents cassettes en langue soussou.

Les Soussous habitent le littoral. Comme les Peuls, ils sont eux aussi presque à 100% musulmans. Toutefois, nous rendons grâce à Dieu parce qu'il y a des conversions parmi eux. Nous connaissons un pasteur missionnaire guinéen avec lequel nous avons enregistré les cassettes.

Diakanké: Il y a 13 à 20'000 Diakankés en Guinée, dont deux ou trois chrétiens seulement. Pour plusieurs personnes, c'est perdre son temps d'évangéliser un Diakanké tellement ils sont liés aux autres religions.

Baga Monchon: Comme les Soussous, les Bagas habitent le littoral. Sur le plan religieux, les Bagas ont toujours gardé leur religion traditionnelle. Il n'existe aucune page imprimée de la Bible dans leur langue.

Sujets de prière:

- Prions pour la conversion de la population guinéenne.
- Prions pour l'affermissement des nouveaux convertis.
- Soutenons dans la prière ceux qui sont persécutés à cause de la foi en Christ.

Etienne LENO

DANIEL ODDON AU GABON, CAMEROUN ET TCHAD

Daniel Oddon a passé plus d'un mois au Gabon, à Yaoundé (sud Cameroun), Garoua (nord Cameroun) puis Ndjaména (Tchad) pour apporter, entre autres, du matériel d'évangélisation, des machines à dupliquer les CD, des magnétos à manivelle, des ordinateurs portables, des nouveaux mini-livrets d'images Bonne Nouvelle, plusieurs centaines de CD et K7 d'évangélisation en langues africaines, de nombreux livres chrétiens et scolaires, ...

Merci à tous les amis qui ont donné des livres, de l'aide, un soutien, des prières. Tout ce matériel a passé les frontières sans même qu'une valise soit ouverte! Tout a été amené à bon port.

GABON

Au Gabon, nous avons retrouvé nos amis. Les frères et soeurs sur place ne nous ont pas laissés sans emploi. Durant quatre jours, j'ai animé plusieurs séminaires bibliques. Les gens sont très attentifs et

en demandent toujours plus. Ils posent des questions, prennent des notes. C'est encourageant. Sylviane a aussi présenté l'Évangile à l'école d'Alenakiri dont la directrice est chrétienne (presque 100 élèves par classe!) Elle y a aussi apporté tout le matériel scolaire et de lecture reçu.

Nous avons pu aller dans un village au sud avec la famille Reynaud. C'est un endroit très sauvage et très beau. Nous avons même vu des animaux sauvages (éléphants, des varans, des tisserins, des

œufs de tortues géantes, des singes: les enfants étaient ravis!)

Nous y avons fait une évangélisation en utilisant le matériel que nous avons apporté. Avec la famille d'Olivier et des collaborateurs gabonais (Annie, Albert, Trésor), nous nous sommes ensuite rendus au nord du pays, dans le village du frère Franklin Assoko. Joseph Ndiba, un frère camerounais impliqué dans le travail d'évangélisation au moyen des cassettes en langues locales (Audio Gospel) nous a rejoints là bas.

Ensuite, j'ai continué avec mon collaborateur camerounais Joseph sur le Cameroun puis le Tchad tandis que ma famille revenait vers Libreville, puis la France.

CAMEROUN

A Yaoundé, nous avons bien travaillé avec l'équipe Audio Gospel sur place: Alain, Joseph et Jean. Nous avons mis en place de nouvelles méthodes pour l'évangélisation en utilisant le matériel de projection (diapositives), et aussi de petits magnétophones baladeurs à piles que l'on peut se procurer sur place à des prix dérisoires.

Nous avons aussi mis en place un partenariat avec des radios (Douala, Yaoundé, Ngaoundéré, Bafoussam, Maroua) pour diffuser les messages d'évangélisation en langues locales et des messages de Fernand Legrand.

Nous avons aussi approfondi notre collaboration avec la SIL. Nous envisageons en particulier de produire sur place au Cameroun les livrets d'images. Plusieurs traductions de nos messages ont déjà été réalisées en collaboration avec des traducteurs professionnels ce qui permet d'améliorer la qualité.

Au nord Cameroun, nous avons fourni un ordinateur portable et un duplicateur de CD à Justin et participé à deux actions d'évangélisation. Tout un programme d'enregistrements a aussi été défini.



Utilisation du magnétophone à manivelle dans les villages sans électricité

TCHAD

Avec l'aide du Seigneur, nous avons mis en place une organisation qui résout beaucoup de problèmes. J'étais accompagné de Joseph (sud) et Justin (nord Cameroun) qui m'ont bien aidé. Joseph avait des contacts précieux au Tchad ainsi que des conseils avisés quant à la façon «africaine» de procéder. Nous conservons l'équipe en place (trois recordists) et un nouveau comité est constitué à Ndjaména qui fait l'interface avec Audio Gospel Suisse et le suivi local. Le matériel Audio Gospel est connu ici, des enregistrements de qualité sont disponibles.

Nous avons défini de nouveaux **projets d'enregistrement** en partenariat avec Justin, notre équipier du nord Cameroun, pour des langues communes Tchad/Cameroun. Le travail se fera chez lui pour avoir du courant et réduire les frais d'hébergement.

A Ndjaména, huit équipes de traducteurs (SIL et Alliance Biblique) ont demandé le script «Bonne Nouvelle» à traduire: du bon travail en perspective!

Daniel Oddon

ATTEINDRE LES FALIS

Le texte de Romains 10:14-15, contient des questions dont l'une m'a toujours marqué ou défié: «Et comment entendront-ils parler de lui, sans prédicateurs?» En méditant cette parole, qui exprime la volonté de Dieu de voir tous les hommes être sauvés, mon cœur est rempli du désir de voir les hommes du grand nord Cameroun saisir Christ et vivre avec lui.

Je voudrais vous parler des Falis. Ils sont considérés comme les premiers habitants de Garoua. Vivant dans les montagnes, ils sont en majorité animistes. Bien que nous en trouvions un petit nombre dans certaines églises, nous les considérons comme un peuple à atteindre avec l'Évangile. C'est pourquoi, lors du passage de Daniel Oddon à Garoua, j'ai programmé une visite d'évangélisation dans un village fali appelé Banaï, avec les frères en Christ de Garoua et de Pitoa.

Notre ami a saisi l'occasion de la présence d'un groupe d'agriculteurs musulmans et non musulmans pour leur apporter notre message Bonne Nouvelle. Beaucoup étaient captivés par ce message en fulfuldé.

Les musulmans étaient accrochés parce que, dans son exposé, il a cité les noms de prophètes qu'ils connaissent en arabe. Ensuite, nous sommes partis pour le village en groupe de deux ou trois et nous avons vu beaucoup d'intérêt et beaucoup de personnes se sont repenties après avoir écouté nos messages au travers des cassettes d'Audio Gospel.

Après notre passage, les frères de Pitoa ont continué à visiter ce village et à rencontrer ceux avec qui nous avons partagé l'Évangile. Des musulmans de ce village ont dit: «Si ces gens viennent deux fois ici, tout notre village va se convertir». Je souhaite ardemment que beaucoup de chrétiens se mobilisent pour atteindre ce village fali. Il y a plusieurs villages falis et certains Falis ne se comprennent pas entre eux. Ils sont beaucoup convoités par les musulmans. C'est un terrain qui peut être fertile si des actions missionnaires sont entreprises. Voulez-vous prier pour les Falis pour

– que Dieu les dispose à l'accepter.

– que les croyances ancestrales s'éloignent de leur cœur.

– que les chrétiens se mobilisent pour une action missionnaire auprès des Falis de la zone de Pitoa.

Justin Nekoanoudji

AUDIO-VIE FRANCE

Nous mettons actuellement à la disposition des Eglises, œuvres et missions, et de chaque croyant les CD suivants:

- **les deux questions les plus importantes de la vie** (message de John Glass)
- **Dieu vous aime**: sur Jean 3.16 par Marc Descheemaeker
- **l'Agneau de Dieu** (pour les arabes francophones)
- **le Christ vivant**: deux CD sur la vie de Jésus
- **la Bonne Nouvelle**: message d'évangélisation sur le salut à travers la Bible, accompagné d'images.
- **Paroles de Vie**: messages d'évangélisation enregistrés en une quarantaine de langues

Tous ces CD sont accompagnés de cantiques, et un cours biblique est proposé. Ils sont gratuits. Pour une distribution plus importante, nous comptons sur des dons pour couvrir nos frais.

- En mai dernier, à Pentecôte, nous avons eu la joie d'exposer à Valence dans le cadre d'une rencontre de 3500 jeunes.
- Venez nous visiter le dimanche 11 novembre à LOGNES

(77), dans le cadre du Centre Evangélique. Il sera ouvert au public à partir de 15h00, au CENTREX, allée des Marronniers.

AVF ne demande qu'à se faire connaître! Aidez-la en l'invitant et en utilisant ses productions!

Nous vous invitons à partager notre vision d'évangélisation et ce défi avec nous. C'est en œuvrant ensemble que nous verrons les forces des ténèbres tomber. Notre but est que le plus grand nombre de personnes entendent parler de Jésus-Christ et se tournent vers lui.

Vous pouvez maintenant vous connecter sur notre nouveau site et passer directement vos commandes à:

www.audioviefrance.fr



RÉPONDRE AUX BESOINS ICI

Après une période de fermeture, le Centre de requérants d'asile de Couvet (Neuchâtel, CH) a repris du service. Et notre petite Eglise aussi, dans le domaine de l'évangélisation internationale. Parce qu'elle est trop petite pour envoyer des missionnaires au loin, le Seigneur nous envoie du Moyen-Orient des personnes à évangéliser ici...

J'ai donc importé du site GRN, des messages en différentes langues et je les ai gravés sur CD, pour les remettre à des étrangers: quatre Kurdes (Iran, Irak, Turquie), cinq

Arabes (Irak, Egypte, Syrie), un Afghan et un Africain du Zimbabwe.

C'est l'Iranien kurde qui a amené tout ce monde à notre Eglise. Il est converti et a un don étonnant d'évangéliste. Pour commencer, il a connu une émotion très forte, à cause d'un enregistrement que je lui avais remis dans sa langue kurdi lak (du peuple Laki). Je lui avais dit que j'essaierais de trouver quelque chose dans sa langue et que Dieu pourrait bien lui réserver une surprise. Il en doutait car sa population d'origine est peu nombreuse et considérée comme sans importance.

Cependant, une semaine plus tard, à l'écoute de l'enregistrement de la brebis perdue dans sa langue, il a été saisi d'une émotion très forte et a pu bénir le Seigneur qui lui montrait ainsi tant de sollicitude.

En repensant à tout cela, j'ai aussi eu une petite pensée pour les preneurs de son qui sont allés faire des enregistrements «même dans des populations peu nombreuses comme les Kurdes Lak, en Iran...», parfois au risque de leur vie.

Alain Normand

GOSPEL RECORDINGS EN ALASKA

Comme membre d'une mission auprès des marins en Alaska en vue d'atteindre l'équipage des bateaux de croisière, nous ne leur remettons pas seulement des bibles et de la littérature chrétienne, mais nous leur donnons aussi des CD de GRN. Plus de 2000 marins d'environ cent quarante nationalités franchissent le seuil de notre porte chaque été.

Cette année, nous avons été particulièrement réjouis d'obtenir les CD de GRN dans les vingt langues principalement présentes dans trois de nos ports. Parole de vie, des messages en anglais, espagnol, tagalog, indonésien, hindi, roumain, grec, etc.

Cette démarche a connu un résultat tout à fait spécial: On a remis un CD en espagnol à un marin chrétien du

Honduras. Sans nous en parler, il l'a envoyé à sa femme. Lors de notre réunion suivante, il nous a raconté qu'elle avait invité des gens de son village et que deux cents personnes avaient accepté l'invitation et avaient entendu le message de l'Evangile durant deux heures. Quelle joie et quelle émotion pour nous! Je lui ai donné davantage de copies afin qu'ils puissent atteindre plus de villages dans leur région côtière.

J'utilise cet exemple lorsque je remets des CD à des chrétiens des Philippines, par exemple, pour qu'ils prennent conscience de la possibilité qu'ils ont non seulement de partager le message avec leurs compatriotes à bord, mais aussi d'atteindre leur peuple lorsqu'ils rentrent chez eux.

Quel merveilleux potentiel ont les messages de GRN remis aux marins du monde entier!

Rendez grâce à Dieu pour ces occasions!

Roeli Elbers, Netherlands/Alaska



Roeli Elbers



AUDIO GOSPEL

Membre de GRN

GLOBAL RECORDINGS NETWORK

www.audiogospel.ch

SUISSE ET FRANCOPHONIE:

AUDIO GOSPEL

Pierre et Nicole André

Président d'AGS

Le Périsset

CH-1660 Château-d'Oex

Tél. +41(0)26 534 17 83

Email: p.andre.pax@citycable.ch

COMMANDES DE CASSETTES:

Hélène Leuthold

1, Ch. des Joux

CH-2316 Les Ponts-de-Martel

Tél. +41(0)32 937 15 13

Email: helene.leuthold@bluewin.ch

CCP: Audio Gospel,

Les Ponts-de-Martel, 23-1299-9

FRANCE: www.audioviefrance.fr

Audio Vie France

411, Passage de la Romaine

F-69530 Orliénas

Tél. 0478 05 54 15 et 06 19 11 67 94

Email: audioviefrance@tele2.fr

CCP: Rouen 8780 41 W

Graphisme et impression:

Blue Sky – Pierre-André Perrin

paperrin@bluewin.ch